

B1.37.2 Combiner en et y avec un pronom

Combinar en e y com um pronome



Em francês, é possível combinar os pronomes en e y com pronomes pessoais, sejam eles COD, COI ou pronomes tônicos.

1. Structure : Sujet + (me/te/lui/nous/vous/leur) + **en** + verbe.
2. Structure : Sujet + (me/te/lui/nous/vous/leur) + **y** + verbe.
3. Structure à l'impératif : Verbe + (moi/toi/lui/le/la/les/nous/vous/leur) + **en** ou **y**.

Mode (Modo)	Exemples avec "en" (Exemplos com "en")	Exemples avec "y"
Indicatif (Indicativo)	Du mariage, je lui en parle. (<i>Sobre o casamento, eu lhe falo disso.</i>)	Au mariage, je les y conduis. (<i>Ao casamento, eu os levo lá.</i>)
Impératif (Imperativo)	Explique- moi-en plus sur ton divorce ! (<i>Explique-me mais sobre o teu divórcio!</i>)	Emmenez- moi-y ! (<i>Levem-me para lá!</i>)
Indicatif (Indicativo)	Il t'en a acheté combien ? (<i>Ele comprou quantos para ti?</i>)	Pour la cérémonie, je t'y dépose en voiture ? (<i>Para a cerimônia, eu deixo-te lá de carro?</i>)
Impératif (Imperativo)	Donne- nous-en ! (<i>Dá-nos um pouco!</i>)	Laissez- nous-y quand vous aurez le temps. (<i>Deixem-nos lá quando tiverem tempo.</i>)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Pour le PACS, vous _____ apportez une copie demain ? (*Para o PACS, você me traz uma cópia amanhã?*)
a. m'y b. m'en me c. me l'en d. m'en
2. Le livret de famille, je _____ fais une photocopie tout de suite. (*O livro de família, eu faço uma fotocópia para você na hora.*)
a. vous le b. vous y c. vous en d. en vous
3. Au mariage civil, je _____ conduis en voiture si tu veux. (*No casamento civil, eu te levo de carro se você quiser.*)
a. t'en b. t'y c. te y d. y te
4. Ne _____ parlez pas maintenant, remplissez d'abord le formulaire. (*Não me fale disso agora, preencha primeiro o formulário.*)
a. m'en b. moi en c. m'y d. en moi

1. m'en 2. vous en 3. t'y 4. m'en

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. Je parle de mon contrat à mon chef.

(*Eu falo disso com ele.*)

2. Tu as envoyé des documents à ta collègue ?

(Você os enviou a ela?)

3. Nous pensons à cette réunion toute la journée.

(Nós pensamos nela o dia todo.)

4. Je vais à la mairie avec mes parents et je conduis mes parents à la mairie.

(Eu vou à prefeitura com meus pais e os levo para lá.)

1. Je lui en parle. **2.** Tu les lui as envoyés ? **3.** Nous y pensons toute la journée. **4.** Je vais à la mairie avec mes parents et je les y conduis.

3. Corrige o erro

1. Ne parlez-moi-en pas, je gère le dossier.

Não me fale disso, eu cuido do processo.

2. À la mairie, je lui y apporte les documents.

Na prefeitura, eu os levo lá amanhã.

1. Ne m'en parlez pas, je gère le dossier. **2.** À la mairie, je les y apporte demain.